



MORIN-HEIGHTS  
1855

## Avis public d'élection

### Scrutin du 5 novembre 2017

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs de la Municipalité de Morin-Heights.

Que le poste de maire et les six (6) postes de conseillers sont ouverts aux candidatures.

Toute déclaration de candidature à l'un de ces postes devra être produite au bureau du président d'élection qui est ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 [du 22 septembre au 6 octobre 2017](#).

Veillez noter que le vendredi, 6 octobre 2017, le bureau sera ouvert de 8h30 à 16h30 (de façon continue).

Si plus d'un candidat pose sa candidature à l'un des postes, un scrutin sera tenu le :

**Dimanche le 5 novembre 2017  
de 10h à 20h**

et un vote par anticipation sera tenu le :

**Dimanche le 29 octobre 2017  
de 12h00 à 20h00**

J'ai nommé Monsieur Michel Grenier pour agir à titre de secrétaire d'élection et adjoint pour recevoir les déclarations de candidatures en mon absence.

Les informations sont disponibles au [www.morinheights.com/autres avis/élections](http://www.morinheights.com/autres_avis/elections)

Vous pouvez me rejoindre en communiquant au bureau du président d'élection :

Hôtel de Ville de Morin-Heights  
567, chemin du Village  
Morin-Heights (Québec) J0R 1H0  
(450) 226-3232 poste 101

Donné à Morin-Heights, ce 11<sup>e</sup> jour de septembre 2017.

Le Président d'élection

Yves Desmarais

## Public notice of election

### Election of November 5<sup>th</sup>, 2017

PUBLIC NOTICE is hereby given to the electors of the Municipality of Morin-Heights.

That the office of mayor and the six (6) councillor seats are open for nominations.

Every nomination paper for these positions shall be filed at the office of the Returning Officer which is open from Monday to Friday, from 8:30 to noon and from 1:00 to 4:30 p.m. [from September 22<sup>nd</sup>, to October 6<sup>th</sup>, 2017](#).

Please note that on Friday, October 6<sup>th</sup>, 2017, the office will be open from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. (continuously).

If more than one candidate files nomination papers for one of the offices, a poll will be held on:

**Sunday, November 5<sup>th</sup>, 2017  
from 10 a.m. to 8 p.m.**

and an advance poll will be held on:

**Sunday, October 29<sup>th</sup>, 2017  
from noon to 8 p.m.**

I have appointed Mr Michel Grenier to the position of Election Clerk and assistant to receive candidacies in my absence.

Information is available at: [www.morinheights.com/other notices/élections](http://www.morinheights.com/other_notices/elections)

You may contact me at the office of the Returning Officer:

Morin-Heights Town Hall  
567, Village  
Morin-Heights (Quebec) J0R 1H0  
(450) 226-3232 extension 101

Given at Morin-Heights, this 11<sup>th</sup> day of September 2017.

Returning Officer

### CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je soussigné directeur général de la Municipalité de Morin-Heights, certifie que j'ai publié le présent avis aux endroits prévus par le Conseil le 11 septembre 2017, sur le site [www.morinheights.com](http://www.morinheights.com) et dans le journal Accès le journal des pays d'en haut du 14 septembre 2017

Yves Desmarais  
Secrétaire-trésorier